

## DZIAŁ III BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE

### Uwagi ogólne

1. Dane o przestępstwach stwierdzonych, skazanych przez sądy zarówno pierwszej instancji, jak i prawomocnie oraz o orzeczeniach kar, środków wychowawczych lub poprawczych wobec nieletnich podano według klasyfikacji Kodeksu karnego z 1997 r., obowiązującego od 1 września 1998 r. (ustawa z dnia 6 czerwca 1997 r., tekst jednolity Dz. U. 2019 poz. 1950), Kodeksu karnego skarbowego, obowiązującego od 17 października 1999 r. (ustawa z dnia 10 września 1999 r., tekst jednolity Dz. U. 2018 poz. 1958, z późniejszymi zmianami) lub innych ustaw szczególnych.

2. Dane statystyczne o przestępstwach stwierdzonych w zakończonych postępowaniach przygotowawczych, prezentowane są na podstawie systemu statystyki Komendy Głównej Policji.

3. **Przestępstwo stwierdzone** jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przestępstwo — zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. — jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego, zgodnie z Kodeksem karnym skarbowym — jest to przestępstwo skarbowe.

Dane o przestępstwach stwierdzonych od 2014 r. nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich. Zgodnie z obowiązującą metodologią stwierdzenie popełnienia czynów karalnych przez nieletnich dokonywane jest w postępowaniu sądowym po uprzednim przekazaniu przez Policję akt w sprawach nieletnich do sądu rodzinnego. Przestępstwo stwierdzone w zakończonym postępowaniu przygotowawczym, w którym ustalono przynajmniej jednego podejrzanego jest to **przestępstwo wykryte**.

4. **Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw** jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym roku (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym roku, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

5. Informacje o przestępstwach stwierdzonych i wskaźnikach wykrywalności sprawców przestępstw pochodzą z policyjnych systemów informacyjnych.

6. Dane o przestępstwach stwierdzonych ze względu na niedostępność informacji według gmin, zestawiono według zasięgu działania komend policji.

## CHAPTER III PUBLIC SAFETY

### General notes

1. Data concerning ascertained crimes, adults convicted in the first instance and validly sentenced as well as juveniles with regard to whom educational and correctional measures have been adjudicated are given according to the classification of the Criminal Code of 1997, valid since 1st September 1998 (the Law dated 6th June 1997, uniform text Journal of Laws 2019 item 1950), the Penal Fiscal Code, valid since 17th October 1999 (the Law dated 10th September 1999, uniform text Journal of Laws 2018 item 1958, with later amendments) or other specific laws.

2. Statistical data concerning ascertained crimes in completed preparatory proceedings, are presented on the basis of the statistics system of the National Police Headquarters.

3. **Ascertained crime** is an event, which after the completion of preparatory proceedings was confirmed as a crime. Under the Criminal Code of 1997 crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation, under the Penal Fiscal Code — is a fiscal offence.

Data on ascertained crimes since 2014 do not include punishable acts committed by juveniles. In accordance with the existing methodology, the specification of the number of juveniles committing punishable acts takes place during court proceedings after the Police provides records in juvenile cases to the family court. An ascertained crime in completed preparatory proceeding, in which at least one suspect was found is a **detected crime**.

4. The **rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes in a given year (including those detected after resumption following discontinuance) to the total number of crimes ascertained in a given year, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

5. Information regarding ascertained crimes and rates of detectability of delinquents in ascertained crimes come from police information system.

6. Data regarding ascertained crimes because of lack of information by gminas are presented by activity of police headquarters.

**Uwaga do tablic 1, 2**

Dane nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich; patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 90.

**Note to tables 1,2**

Data do not include punishable acts committed by juveniles; see general notes, item 3 on page 90.

**TABL. 1 (15) PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH  
POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W 2018 R.**  
ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE IN COMPLETED  
PREPARATORY PROCEEDINGS IN 2018

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym przestępstwa Of which crimes			Z liczby ogółem przestępstwa Of grand total crimes		
		o charak- terze krymi- nalnym criminal	o charak- terze gos- podar- czym economic	drogowe traffic	przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko mieniu against property	
						razem total	w tym kradzież samochodu of which automobile theft
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>20271</b>	<b>12437</b>	<b>4907</b>	<b>2156</b>	<b>549</b>	<b>7512</b>	<b>82</b>
<b>Podregion (Subregion)</b>							
<b>kielecki .....</b>	<b>13413</b>	<b>8771</b>	<b>2943</b>	<b>1232</b>	<b>395</b>	<b>5605</b>	<b>67</b>
Powiaty: Powiats:							
kielecki .....	2065	1365	247	353	83	661	6
konecki .....	965	635	140	140	36	303	6
ostrowiecki .....	1758	1334	187	179	58	679	8
skarżyski .....	1995	1316	525	114	29	913	10
starachowicki .....	1424	986	170	199	57	500	-
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Kielce .....	5206	3135	1674	247	132	2549	37
<b>Podregion (Subregion)</b> <b>sandomiersko- jędrzejowski .....</b>	<b>6858</b>	<b>3666</b>	<b>1964</b>	<b>924</b>	<b>154</b>	<b>1907</b>	<b>15</b>
Powiaty: Powiats:							
buski .....	1033	659	148	174	17	334	1
jędrzejowski .....	1568	593	756	171	25	333	2
kazimierski .....	435	236	129	57	13	160	2
opatowski .....	648	385	100	122	19	232	2
pińczowski .....	668	464	97	75	15	170	1
sandomierski .....	943	573	200	118	29	295	4
staszowski .....	802	492	174	105	25	291	3
włoszczowski .....	761	264	360	102	11	92	-

**Z r ó d ł o:** dane Komendy Wojewódzkiej Policji.

**S o u r c e:** Data of the Voivodship Police Headquarters.

TABL. 2 (16) **WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ W 2018 R.**

RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE IN 2018

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym przestępstw Of which crimes		
		o charakterze kryminalnym criminal	o charak- terze gospo-darczym economic	drogowych traffic
		w %	in %	
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b>	<b>80,6</b>	<b>73,9</b>	<b>88,1</b>	<b>98,6</b>
<b>VOIVODSHIP</b>				
<b>Podregion (Subregion)</b>				
<b>kielecki .....</b>	<b>77,0</b>	<b>70,7</b>	<b>84,5</b>	<b>98,5</b>
Powiaty: Powiats:				
kielecki .....	81,0	77,8	68,4	98,6
konecki .....	77,0	71,5	78,0	99,3
ostrowiecki .....	73,0	69,5	68,1	98,9
skarżyski .....	83,6	78,8	91,1	100,0
starachowicki .....	79,4	75,9	74,9	97,5
Miasto na prawach powiatu:				
City with powiat status:				
Kielce .....	73,5	62,8	88,2	97,6
<b>Podregion (Subregion)</b>				
<b>sandomiersko-     jędrzejowski .....</b>	<b>87,6</b>	<b>81,5</b>	<b>93,3</b>	<b>98,7</b>
Powiaty: Powiats:				
buski .....	88,4	85,2	89,3	98,9
jędrzejowski .....	90,5	81,7	95,8	98,8
kazimierski .....	88,0	81,8	93,0	100,0
opatowski .....	83,4	74,6	93,0	98,4
pińczowski .....	88,1	85,6	89,8	100,0
sandomierski .....	83,9	78,9	89,5	97,5
staszowski .....	85,5	81,7	87,0	97,1
włoszczowski .....	90,7	80,0	96,4	100,0

Z r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji.

S o u r c e: Data of the Voivodship Police Headquarters.